



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet French Translation Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation MA021-200049/A	Date 2020-12-23
Client Reference No. - N° de référence du client MA021-20-0049	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier HAL-0-85184 (219)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-219-11155	
Date of Original Request for Standing Offer 2020-12-21	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Standard Time AST on - le 2021-01-14 Heure Normale de l'Atlantique HNA	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Richard, Linda K.	Buyer Id - Id de l'acheteur hal219
Telephone No. - N° de téléphone (902) 402-9059 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
MA021-200049
Client Ref. No. - N° de réf. du client
MA021-20-0049

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
HAL-0-85184

Buyer ID - Id de l'acheteur
hal219
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

AMENDMENT 1

This amendment is issued in response to the following bidder question.

Question 1:

In the RFSO, in section 1.2.1 it is stated that: Work may be provided at Marine Atlantic locations in North Sydney B2A 3V2, Port aux Basques (NL); and St. Johns, NL A1C 1K4.

In Annex "A", in section A.1 Location of the work, it is indicated that the work will be carried out remotely.

Can you confirm if all the work will be done remotely or if a presence at your offices may be required.

Answer 1:

The work will be carried out remotely. The end users of the work are located in North Sydney, Port aux Basques and/or St. John's.

All other terms and conditions remain unchanged.